

Concours photos « Et en plus je parle français ! »

Vos élèves aiment faire du sport, cuisiner, bricoler, voyager, parlent d'autres langues et en plus ils apprennent le français ? Alors il n'y a plus à hésiter : Participez au concours photos « Et en plus, je parle français », valoriser les talents - parfois cachés - de vos élèves et l'apprentissage du français dans votre école.

Groupe cible : NMS / BHS / AHS

Merci de renvoyer vos productions avec les documents demandés avant le 16 décembre 2020 à l'adresse : concours_photos2021@institutfr.at

Déroulement du concours

1. Faites avec vos élèves une série de 8 portraits-photos qui illustrent un talent caché, un passe-temps favori (sport, musique...), ou une autre activité liée à la filière professionnelle (par exemple en stage en entreprise). Les photos doivent être en format JPEG (format portrait 13 x 9,5 cm) et **de très bonne qualité** (les faire de préférence avec un appareil-photo, certains téléphones portables sont de très bonne qualité, mais pas tous).
2. Faites remplir pour chaque participant au concours le **formulaire « Einwilligung »**.
3. Chaque portrait d'élève est accompagné d'une courte phrase à la première personne liée à l'activité illustrée sur la photo : par exemple : « J'adore le foot ». Sur les 8 portraits, 5 au minimum doivent comporter une phrase en français. Les 3 autres portraits peuvent être associés à une phrase dans une autre langue (dialecte autrichien, kurde, arabe, bosniaque...) afin de promouvoir le plurilinguisme.
4. Agencez sur un fichier (format A3) les 8 portraits-photos (prof + élèves) avec la phrase intégrée à la photo et l'image du slogan « Et en plus, je parle français » en mosaïque (Cf modèle ci-après). Le slogan n'est pas obligatoirement à placer au centre de la mosaïque mais il ne doit être présent qu'une seule fois.
5. Envoyez **via WeTransfer** les photos et le logo de votre école sous format JPEG avec un fichier Word (nom de l'école + ville + Bundesland, prénom et nom de l'élève, activité de la photo, phrase de l'élève) ainsi que le montage de la mosaïque en PDF avec les 8 portraits-photos + image du slogan « Et en plus je parle français ! » + phrases intégrées + Formulaire « Bestätigung zu den Bildrechten » **avant le 16 décembre 2020** à : concours_photos2021@institutfr.at
6. Un jury composé de professionnels de la photo sélectionnera dans les trois catégories d'écoles les 3 meilleures mosaïques selon les critères : originalité et variété des motifs, qualité des photos, technique de la prise de vue, variété des langues (bonus). Les 9 mosaïques primées seront exposées en ligne sur le site de l'Institut français et seront imprimées et offertes aux écoles qui recevront également un prix.

Rechte & Material & Veröffentlichung

- Die Einreicher müssen sicherstellen, dass sie über das Autoren/Urheberrecht des Fotomaterials und über die uneingeschränkten Bildrechte verfügen.
- Bei Aufnahmen von SchülerInnen müssen Bildfreistellungen – Abtretung der Rechte am eigenen Bild – vorhanden sein.
- Fotos dürfen honorarfrei auf unserer Website veröffentlicht und vom Institut français ausgestellt werden.

ELTERNINFORMATION

Liebe Eltern,

In Zusammenarbeit mit unserer Schule organisiert das Institut français d'Autriche den Fotowettbewerb « Et en plus je parle français ». Es geht darum, Talente von SchülerInnen in Fotoporträts mit einem Satz über ihre Lieblingsaktivität festzuhalten, sie zu einem Fotomosaik zusammenzuführen und die französische Sprache zu fördern.

Die Fotoporträts werden kostenlos auf der Webseite und den sozialen Medien des Institut français d'Autriche gezeigt und die besten Fotomosaik werden ausgestellt. Dafür müssen wir sicherstellen, dass Sie über die Urheberrechte des Fotos verfügen und die Rechte am eigenen Bild abtreten.

Deswegen bedarf es Ihrer Zustimmung und der Ihres Kindes. Daher bitten wir Sie, die unten stehende Einwilligung auszufüllen und zu unterschreiben.

Danke für Ihre Unterstützung dieses Projektes

Mit freundlichen Grüßen,

Chantal Junot, Bildungsattachée

Davy Martins, Beauftragter für Bildungs- und Sprachkooperation

Institut français d'Autriche



EINWILLIGUNG

Hiermit stimme ich zu, dass im Rahmen des Projektes « Et en plus je parle français ! » Bildaufnahmen von meinem Kind gemacht werden. Die Fotos werden ausschließlich im Rahmen des Projektes gedruckt und ausgestellt sowie auf der Webseite des Instituts français bzw. in den sozialen Medien veröffentlicht werden. Im Namen meines Kindes trete ich ausdrücklich das Recht am eigenen Bild kostenfrei ab. Aus Datenschutzgründen bleibt die Einwilligung innerhalb der Schule und wird nicht an Dritten weitergeleitet.

Name des Kindes:

Klasse:

Adresse des Kindes:

Name der Erziehungsberechtigten:

Ort:

Datum:

Unterschrift:

Für die Lehrer

Bitte mit computer ausfüllen

Nom de votre école :

Adresse :

Ville :

Bundesland :

Type d'école : NMS BHS AHS

Classe :

Nombre d'élèves :

Nom du professeur de français :

E-mail du professeur :

À bientôt !

Cordiales salutations francophones !

Für die Schuldirektion

Nom de votre école :

Adresse :

Ville :

Bundesland :

an

Institut français d'Autriche

z.Hd. Frau Junot

Praterstraße 38

1020 Wien

BESTÄTIGUNG ZU DEN BILDRECHTEN

Hiermit wird bestätigt, dass die Schule alle Einwilligungsfomulare der Eltern zum Abtreten der Bildrechte und zur Teilnahme am Fotowettbewerb « Et en plus, je parle français » bekommen hat. Somit dürfen die Fotoporträts an das Institut français eingereicht werden.

Unterschrift der Schuldirektion